

🇩🇪 Erika Schuchardt hat die ... Forschungs-
diskussion über Beethoven durch psychol. Sen-
sibilität, originellen, interdisziplinären Ansatz
neu entfacht. **Prof. Dr. Dr. h. c. mult. Constan-
tin Floros, Musik- wiss., Dirig., Komp., Athen,
Wien, Tokio, Hamburg**

🇯🇵 Selten habe ich mich in meinem Leben so
verstanden gefühlt ... Ich bin (Vater, betrof-
fen) durch die Krisenspirale gestärkt ... und
herausgefordert ... **Prof. Dr. Kenzaburo Oe,
Lit.-Nobelpreistr., Tokyo**

🇩🇪 Schuchardt... ein Glücksfall... überzeugen-
der neuer Ansatz: Ihr Komplementär-Modell
Krisen-Management... ist Meilenstein und
Wegweiser... **Prof. Dr. K.-J. Kemmelmeyer,
Musikpäd., Gründungsdir. ifmpf, Präs. Lds.-/
Deutscher Musikrat**

🇦🇹 Unerhört inspirierendes Buch ... von
vitaler, existenzieller Bedeutung... ein wahres
Geschenk... **Prof. Dr. A. Neumayr, Mediziner,
Dir. Boltzmann Forschungsst., Pianist, Part-
ner Wiener Philharm.**

🇩🇪 Von Beethoven fürs Leben lernen –
Lebens-Krisen können zu Lebens-Chancen
werden... **Westdt. Rundfunk Köln WDR3
Kultur „TonArt“**

🇯🇵 Erika Schuchardts Buch ... der ganz neue
Forschungsansatz zur Überwindung von
Lebenskrisen ... ist eine große Hoffnung für
Menschen in Japan. **Prof. Dr. Ryuichi Higu-
chi, Musikwiss., Dirigent, Präs. Int. Mus.
Forschg. u. DAAD, Japan, Tokyo**

🇩🇪 ... Ein außergewöhnliches Buch – ein in-
novativer Ansatz – bisher ... noch niemandem
gelingen – eine Aufgabe auch der Konzertver-
anstalter. **Ilona Schmiel, Intendantin Beetho-
venfest Bonn**

🇩🇪 Kreativität als Krisenbewältigung: Beetho-
ven als „Role-Model“ – Schuchardts neuer und
ungewöhnlicher Weg zu dem Menschen L. v.
Beethoven... **Hessischer Rundfunk FFM, HR2
Kultur „Mikado“**

🇯🇵 Unter den zahlreichen Beethoven-Bü-
chern ... Schuchardts Buch als die einfühlungs-
vollste und erkenntnisreichste Forschungsar-
beit. **Prof. Dr. Dr. A. Deeken SJ, Sophia-Uni,
Tokyo**

🇩🇪 „Wahre Kunst ist eigensinnig“ ... notiert
L. van Beethoven... Dein vielgelobtes Buch
... Dein Leben, im Rückblick ... ein solches
„Kunstwerk“... **Prof. Dr. N. Lammert, Präs.
Dt. Bundestag, Berlin**



Georg Olms Verlagsbuchhandlung
Hagentorwall 7 • 31134 Hildesheim • GERMANY
Fon: +49 (0)5121/15010 • Fax: +49 (0)5121/ 150 150 •
E-Mail: sales@olms.de • www.olms.de / www.olms.com

Ich bestelle: ____ Expl. „Diesen Kuss der ganzen Welt“ von Erika Schuchardt

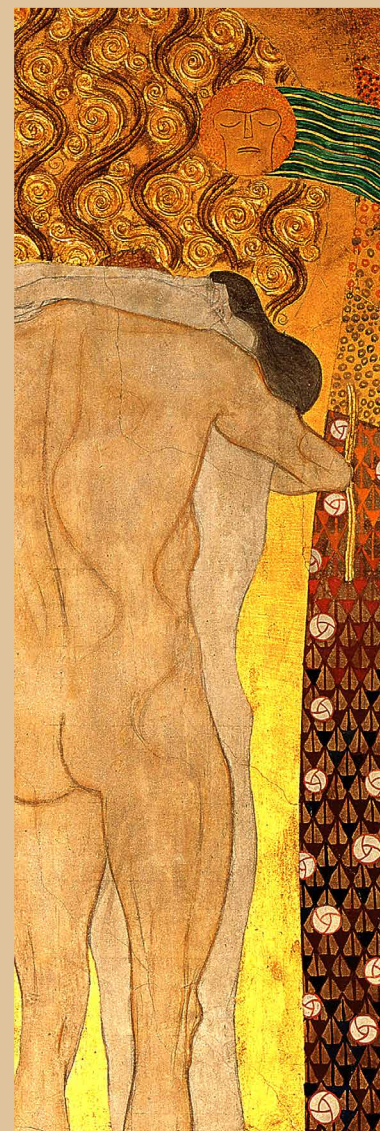
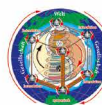
Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands ab € 30,- Rechnungsbetrag

Name:	Tel.:	☐ Rechnung
	Fax:	☐ Kreditkarte:
Anschrift:	E-Mail:	☐ VISA
		☐ Mastercard
		Karten-Nr.:

Datum und Unterschrift:

gültig bis:

11/12/5.000



Erika Schuchardt

Diesen Kuss
der ganzen
Welt

Wege
aus der Krise

Beethovens
schöpferischer
Sprung

Mit Beiträgen von
Constantin Floros



~ 300 Farb-Abbildungen –
~ DVD Beethoven-Soirée –
~ Übersetzungen in 7 Sprachen –

GEORG OLMS VERLAG

Buch, Flyer und DVD
in deutsch, englisch, japanisch, russisch

www.youtube.com/user/profschuchardt



Das vorliegende Beethoven-Buch ist Dokumentation und Interpretation ineins. Es beeindruckt durch seine Material- und Gedankenfülle sowie durch seinen interdisziplinären Ansatz. [...] In mehreren Schritten sucht die Autorin den Lebens- und Schaffensweg Beethovens vom Heiligenstädter Testament bis zur 9. Symphonie als einen ‚Sprung von der Krise zur Kreativität‘, als Überwindung des Leids und als Bekenntnis zur Humanität zu deuten.

Erika Schuchardt entwickelt ein ‚Komplementär-Modell‘ zur Bewältigung von Lebenskrisen als ‚8-fachen Lebens-Spiralweg‘ sowohl für die Person als auch für die Gesellschaft. [...]

Die originellen Fragestellungen, der methodische Ansatz des Modells, das psychologische Einfühlungsvermögen, die aufgestellten Thesen und geistreichen Hypothesen sind neu und deshalb geeignet, die Diskussion um einen der bedeutendsten Menschen und Künstler der Menschheitsgeschichte neu zu entfachen. **Dieses Buch sollte in der Bibliothek jedes Beethoven-Freundes, ja jedes aufgeschlossenen Menschen stehen.**

Constantin Floros

Prof. Dr. Dr. h. c. mult. Constantin Floros



International renommierter Musikwissenschaftler, Verfechter des interdisziplinären Dialogs, Studium der Rechtswissenschaften, Kunstgeschichte, Philosophie, Psychologie, Komposition in Thessaloniki/Wien/Hamburg
www.floros.de

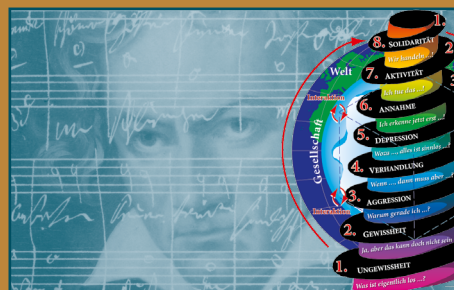
Zur Botschafter-Funktion des Buches:

Beethoven ist nicht nur eine wichtige Quelle der Inspiration für die Menschen unserer Zeit. Seine Musik ist auch eine Brücke der Verständigung, die Menschen auf aller Welt berührt und begeistert. Erika Schuchardt gelingt in ihrem interdisziplinär angelegten Buch ‚Diesen Kuss der ganzen Welt‘ eine eindrückliche Analyse von Beethovens Musik als Kraft der Krisenbewältigung.

In einer schlüssigen hermeneutischen Herleitung gelingt ihr so ein ganz neuer Blick auf Beethovens Werk und Wirken. Ich freue mich, wenn dieses Buch im internationalen Kulturdialog eine neue Brücke zu Beethoven und Bonn legt und wünsche ihm viele geneigte Leser.

Malte C. Boecker,

Direktor des Beethoven-Hauses



Prof. Dr. phil. habil. Erika Schuchardt



Bestsellerautorin zum Krisen-Management, langj. Abgeordnete im Dt. Bundestag / u.a. Ethikkommiss., Synodalin der EKD/ des World Council of Churches, Vizepräsidentin der Dt. UNESCO Kommission, ausgezeichnet mit Literaturpreis u. Kronenkreuz in Gold
www.prof-schuchardt.de

Erika Schuchardt

DIESEN KUSS DER GANZEN WELT

Wege aus der Krise

Beethovens schöpferischer Sprung



mit Beiträgen von Constantin Floros und der dt., engl., jap., russ. DVD *Beethoven-Soiree zum Jubiläum*, dargestellt mit umfassendem Bildmaterial und Archivquellen sowie Kunstdarstellungen – rd. 300 Farb-Abbildungen – zu Beethovens persönlicher, gesellschaftlicher, künstlerischer, politischer Krise.
2., umfassend veränderte Auflage 2013. 313 S.
Printausgabe: ISBN 978-3-487-08520-3. € 19,80
E-book (pdf): ISBN 978-3-487-42101-8. € 17,99

Aus dem Inhalt:

Prolog: Es begann mit einem Kindheits-traum

Constantin Floros: Zu Erika Schuchardts Beethoven-Buch

Malte C. Boecker: Zur Botschafter-Funktion des Beethoven-Buches

Ilona Schmiel, Intendantin des Beethoven-Festes Bonn: Grußwort

Einführung: Beethovens Vision vom Glück und sein Letzter Wille im Heiligenstädter Testament

1. Beethovens Qual und Kuss bei Klimt und Klinger – Wege zur Freisetzung künstlerischer Kreativität

2. Beethovens Leben und Schaffen – Schlaglichter einer Karriere

3. Exkurs – Globales Forschungs-Ergebnis: Krise als Chance

4. Vom Heiligenstädter Testament zur 9. Symphonie – Beethovens Lebens-Spiralweg Krisenverarbeitung – sein Lernprozess als Person durch 8 Spiralphasen

5. Vom Eroica-Prometheus-Heldenideal zum Versöhnungs-Kuss – Beethovens Krisen-Bewältigungs-„Management“ – seine Überwindung gesellschaftlichen Verbanntseins durch Imagination ‚fiktiven‘ Lebens

6. Rezeptionsgeschichtliche Anmerkungen zur 9. Symphonie

7. Beethovens 9. Symphonie als Identifikations-Hymne – Synopse der Anlässe im Verlauf von zwei Jahrhunderten

8. Einsichten in die revolutionären Facetten der schöpferischen Kraft Ludwig van Beethovens, des ‚Sich-Selbst-Besiegenden‘

voices from Print · Radio · TV:

🇩🇪 Erika Schuchardt has rekindled Beethoven research anew with her interdisciplinary approach, original manner of questioning, arguments and insightful theses. **Prof. Dr. Dr. h. c. mult. Constantin Floros, musicologist, Thessaloniki, Athens, Vienna, Tokyo, Hamburg**

🇯🇵 Rarely in my life have I felt myself so well understood as in the book that introduced me to the crisis spirals ... I have been strengthened by the crisis spirals ... **Prof. Dr. Kenzaburo Oe, Literature Nobel Prize, Tokyo**

🇩🇪 Schuchardt... A happy coincidence... A convincing new approach: Schuchardt's Complementary Crisis-Management Model ... Milestone and Guidepost. **Prof. Dr. K.-J. Kemmelmeyer, music educator, founding director, ifmpf, president, German Music Council**

🇩🇪 An unbelievably inspiring book...of vital existential importance... a true gift... **Prof. Dr. A. Neumayr, physician, director of Boltzmann institute, pianist, chamber musician**

🇩🇪 Learning about life from Beethoven – The crises of life can be an opportunity for life... **West German Radio Cologne WDR3 Kultur "TonArt"**

🇯🇵 Erika Schuchardt's book... a completely new research approach for overcoming the crises of life ... is a great hope for people in Japan affected by crises. **Prof. Dr. Ryuichi Higuchi, prof. of musicology, pres. of Ger. Academic Exchange Service, Japan, Tokyo**

🇩🇪 ... an extraordinary book - an innovative approach – also a challenge for concert organizers: No one has previously been able to present ... a new methodological approach **Ilona Schmiel, director of Bonn Beethoven Festival**

🇩🇪 Creativity as coping with crises: Beethoven as a 'role model' – her new and unusual insights into the personality of Ludwig van Beethoven... **Hessen Radio Frankfurt/Main, HR2 Kultur "Mikado"**

🇯🇵 Among the numerous books about Ludwig van Beethoven... Schuchardt's book as the most sympathetic and knowledgeable research work **Prof. Dr. Dr. A. Deeken SJ, Sophia Uni, Tokyo**

🇩🇪 "True art is stubborn"... as Ludwig van Beethoven wrote... your highly praised book... your life, in retrospect ... such a 'work of art'... **Prof. Dr. N. Lammert, Speaker of German Parliament, Berlin**



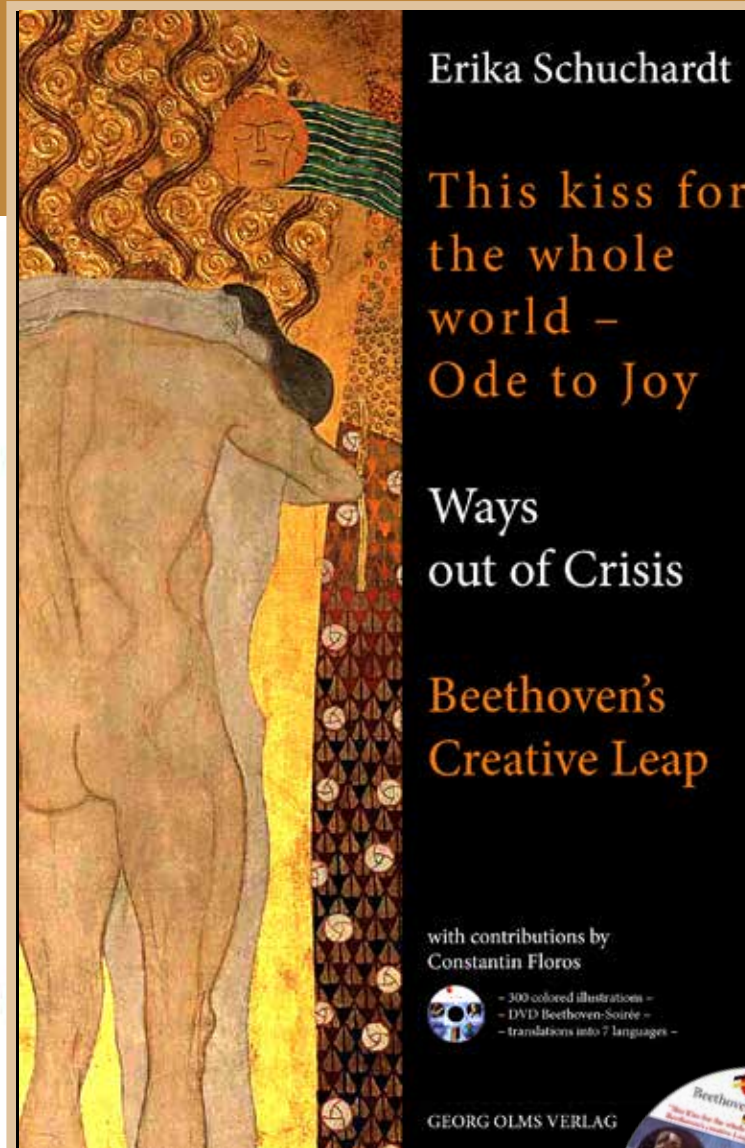
Georg Olms Verlagsbuchhandlung
Hagendorwall 7 • 31134 Hildesheim • GERMANY
Tel: +49 (0)5121/15010 • Fax: +49 (0)5121/ 150 150 •
E-Mail: sales@olms.de • www.olms.de / www.olms.com

I order: ____ copies "This kiss for the whole world" from Erika Schuchardt
Free shipping within Germany from € 30,- invoice amount

Name:	phone:	☐ invoice
	fax:	☐ credit card:
Address:	email:	☐ VISA
		☐ Mastercard
		card-no.:
		expires:

Date and signature:

11/12/5.000



Flyer and DVD in german, english, french, japanese, russian

www.youtube.com/user/profschuchardt



Georg Olms Verlag

This Beethoven book brings together both documentation and interpretation. It is an impressive study with its wealth of material and insights, as well as with its interdisciplinary approach. [...] In several steps the author seeks to interpret the life and works of Beethoven from the Heiligenstadt Testament to the Ninth Symphony as a leap out of crisis into creativity, revealing thereby how the overcoming of suffering led to an affirmation of humanity.

Erika Schuchardt develops a complementary model for coping with the crises of life in a spiral path consisting of eight phases both for the individual and for society. [...]

The original manner of questioning, the methodical approach, the psychological empathy, the proposed theses and the suggestive hypotheses are new and should rekindle a discussion about one of the most significant individuals and artists in human history.

This book should be in the library of all Beethoven lovers and open-minded individuals.

Constantin Floros

Prof. Dr. Dr. h. c. mult. Constantin Floros



Leading international musicologist, defender of interdisciplinary dialogue; studied law, art history, philosophy, psychology and composition in Thessaloniki/Vienna/Hamburg

www.floros.de

On the ambassadorial role of the book:

Beethoven is not only an important source of inspiration for people of our age. His music is also a bridge to international understanding, touching and inspiring people all over the world.

With her interdisciplinary book, *This Kiss to the Whole World*, Erika Schuchardt has given an impressive analysis of Beethoven's music as a source of strength to overcome crises.

In a conclusive hermeneutic approach she has shed new light on Beethoven's life and work. I would be happy to see this book build a new bridge in international dialogue to Beethoven und Bonn, and wish it many sympathetic readers.

Malte C. Boecker,

Director of the Beethoven-Haus, Bonn



Prof. Dr. phil. habil. Erika Schuchardt



Best-selling author on crisis management; long-time member of the German Parliament (e.g. Ethics Committee) / synod of the Evangelical Church in Germany / World Council of Churches committees; former vice-president of UNESCO Germany; awarded the Literature Prize and the crown-cross in gold

www.prof-schuchardt.de

Erika Schuchardt

THIS KISS FOR THE WHOLE WORLD -

ODE TO JOY

Ways out of Crisis

Beethoven's Creative Leap



with contributions by Constantin Floros and the English, German, Japanese and Russian DVD 'Beethoven Soirée Anniversary', accompanied by comprehensive pictorial and archival resources and art works – over 300 colored illustrations – dealing with Beethoven's personal, social, musical and political crises.

2nd, revised and expanded edition 2013, 313 pp.

Print edition: ISBN 978-3-487-08520-3. €19.80

E-book (pdf): ISBN 978-3-487-42101-8. €17.99

From the Contents:

Prologue: It started with a childhood dream

Constantin Floros: Erika Schuchardt's Beethoven book

Malte C. Boecker: The ambassadorial role of the Beethoven book

Ilona Schmiel, Director of the Bonn Beethoven Festival, Foreword

Introduction: Beethoven's vision of happiness and his last will and testament – in the Heiligenstadt Testament

1. Beethoven's anguish and kiss – interpreted by Klimt and Klinger – paths leading to the release of artistic creativity

2. Beethoven's life and work – highlights of his career

3. Digression – the results of global research: crisis as an opportunity

4. From the Heiligenstadt Testament to the 9. Symphony – Beethoven's working through his crisis within the Spiral of Life – his personal learning process through the 8 phases of the spiral

5. From the heroic ideal of the Eroica and Prometheus to the kiss of reconciliation – how Beethoven managed to cope with the crisis – his response to his social exile by the creation of an imaginary fictional life

6. Historical notes on the reception of the Ninth Symphony

7. Beethoven's Ninth Symphony as a hymn of identification – synopsis of the use of the symphony during the past 200 years

8. Discernment of the revolutionary aspects of the creative power of Beethoven's 'victory over himself'

🇩🇪 C'est par sa sensibilité psychologique et l'originalité de son approche méthodologique interdisciplinaire qu'Erika Schuchardt a réussi à relancer le débat sur Beethoven. **Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Constantin Floros, musicologue, chef d'orchestre, compositeur; Vienne/ Tokio/ Athènes/ Hambourg**

🇯🇵 Rares sont les moments de ma vie où je me suis senti autant compris et confirmé. En tant que père (qui est concerné en personne par la 'crise'), ce modèle en spirale de la crise m'a réconforté et se présente à moi comme un véritable défi. **Prof. Dr. Kenzaburo Oe, Prix Nobel de Littérature, Tokyo**

🇩🇪 Schuchardt ... quel bonheur, une vraie aubaine que ce livre, une conception nouvelle et convaincante : votre modèle complémentaire pour le management de la crise est un repère sans égal...

Prof. Dr. K.-J. Kemmelmeier, pédagogue-musicologue, directeur-fondateur ifmpf, Président du Conseil allemand de la musique

🇦🇹 Ce livre est une vraie source d'inspiration ... d'une importance existentielle, vitale ... un vrai cadeau ... **Prof. Dr. A. Neumayr, médecin, Directeur Bolzmann Recherches, pianist, partenaires des Philharmonistes de Vienne**

🇩🇪 Apprendre à vivre avec Beethoven ... Comment les crises de la vie peuvent se transformer en chances pour la vie...

WDR, Cologne, Radio « TonArt »

🇯🇵 Le livre de Erika Schuchardt ... une approche inédite pour surmonter les crises existentielles de la vie ... un grand espoir pour les hommes au Japon. **Prof. Dr. Ryuichi Higuchi, musicologue, chef d'orchestre, président d'une institution internationale en musicologie et du DAAD/Japon, Tokio.**

🇩🇪 Un livre extraordinaire ... une approche novatrice ... que personne, à ce jour, n'a réussie comme elle ... un défi lancé aux organisateurs des festivals de musique.

Ilona Schmiel, Intendante, Festival Beethoven, Bonn

🇩🇪 Surmonter la crise par le biais de la créativité : Beethoven comme « role-model » ... une méthode inédite, hors du commun pour approcher l'homme que fût Beethoven

Hessischer Rundfunk, FFM, HR2 Kultur, « Mikado »

🇯🇵 Parmi les innombrables études consacrées à Beethoven, ce livre de Erika Schuchardt fait preuve de la plus grande intuition et présente le plus grand nombre de connaissances inédites...

Prof. Dr. Dr. A. Deeken, S.J., Sophia-Uni, Tokio

🇩🇪 "L'art véritable s'obstine ...", disait Beethoven ... Ton livre plébiscité ... ta vie en rétrospective, une véritable « œuvre d'art » ...

Prof. Dr. N. Lammert, Président du Parlement allemand, Berlin



Georg Olms Verlagsbuchhandlung
Hagendorwall 7 • 31134 Hildesheim • GERMANY
Fon: +49 (0)5121/15010 • Fax: +49 (0)5121/ 150 150 •
E-Mail: sales@olms.de • www.olms.de / www.olms.com

Ich bestelle: ____ Expl „Diesen Kuss der ganzen Welt“ von Erika Schuchardt
Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands ab € 30,- Rechnungsbetrag

Name:	Tel.:	☐ Rechnung
	Fax:	☐ Kreditkarte:
Anschrift:	E-Mail:	☐ VISA
		☐ Mastercard
		Karten-Nr.:

Datum und Unterschrift:

gültig bis:

11/12/5.000



Erika Schuchardt

Ce baiser au monde entier

Des chemins pour sortir de la crise

Beethoven: le grand saut créateur

Mit Beiträgen von Constantin Floros

300 Farb-Abbildungen
DVD Beethoven-Soirée
Übersetzungen in 7 Sprachen

GEORG OLMS VERLAG



Ce livre sur Beethoven se veut à la fois documentation et interprétation. Il impressionne le lecteur par la vaste étendue du matériel traité, l'envergure de sa pensée ainsi que par son approche interdisciplinaire... [...]

L'autrice procède par étapes, du testament de Heiligenstadt à la neuvième symphonie, pour retracer l'itinéraire de Beethoven, qu'elle décrit comme étant le grand « saut de la crise vers la créativité », une victoire sur la souffrance et un acte de foi humaniste.

Erika Schuchardt développe un « modèle complémentaire pour surmonter les crises existentielles », un modèle sous forme de « cheminement en huit spirales », concernant tant l'individu que la société. [...]

L'originalité de son interrogation, son approche méthodologique, son intuition psychologique, les thèses mises en avant ainsi que l'intelligence des hypothèses formulées sont tout à fait inédites et, par là-même, appropriées à relancer le débat autour de Beethoven, un des artistes et des hommes les plus éminents de l'histoire de l'Humanité. **Ce livre mérite sa place dans la bibliothèque de tout incondionnel de Beethoven, voire de tous ceux qui ont une certaine d'ouverture d'esprit.**

Constantin Floros

Prof. Dr. Dr. h. c. mult. Constantin Floros



Musicologue de renom mondial, pourfendeur du dialogue interdisciplinaire. Études de droit, d'histoire de l'art, de philosophie, de psychologie à Thessalonique, Vienne et Hambourg.

www.floros.de

Un livre-ambassadeur

Beethoven, c'est bien plus qu'une source

d'inspiration importante pour les hommes de nos jours. Sa musique est aussi un pont qui lie, qui touche et qui enthousiasme des êtres humains à travers le monde. Dans sa monographie à caractère interdisciplinaire, « Ce baiser pour le monde entier », Erika Schuchardt réussit à présenter une analyse perçante de la musique beethovenienne comme force qui vainc toute crise.

C'est ainsi qu'elle réussit, dans une approche herméneutique concluante, à présenter un regard inédit sur l'œuvre et la vie de Beethoven. Je serais ravi de voir ce livre créer un pont nouveau dans le dialogue culturel international vers Bonn et Beethoven, et je lui souhaite un grand nombre de lecteurs sympathisants.

Malte C. Boecker,

Directeur de la Beethoven-Haus/Maison Beethoven, à Bonn



Prof. Dr. phil. habil. Erika Schuchardt



Auteure de bestsellers au sujet du management des crises; députée au parlement allemand, entre autre dans la commission d'éthique, synodale de l'église protestante allemande/ du World Council of Churches, Vice-Présidente de la Commission allemande de l'UNESCO. – Prix de littérature et Croix de Couronne en Or.

www.prof-schuchardt.de

Erika Schuchardt

CE BAISER AU MONDE ENTIER

Des chemins pour sortir de la crise

Beethoven : le grand saut créateur



Avec des contributions de Constantin Floros, une DVD avec des contributions en langue allemande, russe, japonaise, anglaise de la « Soirée d'anniversaire : Beethoven »; avec ca. 300 illustrations et une documentation nourrie au sujet des crises multiples de Beethoven : artistique, politique, individuelle et sociale. – 2ième édition 2013, 313pp.

Print: ISBN 978-3-487-08520-3. € 19,80

E-book (pdf): ISBN 978-3-487-42101-8. € 17,99

Éléments du contenu:

Prologue: Tout a commencé par un rêve d'enfant

Constantin Floros: Au sujet de ce livre

Malte C. Boecker: Un livre-ambassadeur

Ilona Schmiel, Intendante du Festival Beethoven/Bonn: préface

Introduction: Beethoven, sa vision du bonheur et sa dernière volonté, selon le « Testament de Heiligenstadt »

1. Beethoven, sa souffrance et son baiser – selon Klinger et Klimt. Des itinéraires dégageant la créativité artistique

2. Beethoven : l'homme et l'œuvre – des éléments d'une carrière de compositeur

3. A part : La crise comprise comme une chance – résumé des résultats de recherche

4. Du « Heiligenstädter Testament » à la 9ième Symphonie : la vie en spirale de Beethoven, une façon de faire face à la crise, un cheminement en 8 stations-spirale

5. De l'idéal du héros selon « Eroica » ou « Prométhée » au Baiser de la réconciliation – Beethoven faisant face à la crise – comment il arrive à sortir de l'isolement social en imaginant des vies fictives

6. La réception de la 9ième Symphonie – quelques remarques et observations

7. La 9ième Symphonie de Beethoven comme hymne prêtant à l'identification – Synopsis des cas de figure à travers deux siècles

8. Les facettes révolutionnaires de la force créatrice de Beethoven, celui qui s'est surmonté

 Эрика Шухардт возобновила исследовательскую дискуссию о Бетховене с помощью психологической чувствительности, оригинального, междисциплинарного подхода. Проф. д-р многокр. почётный д-р Константин Флорос, музыковед, Афины, Вена, Токио, Гамбург

 «За свою жизнь я редко чувствовал себя настолько понятым... Благодаря кризисной спирали я (отец, пострадавший) стал сильнее...» Проф. д-р Кэндзабуро Оэ, лауреат Нобелевской премии по литературе, Токио

 Эрика Шухардт... Счастливый случай... Убедительный новый подход в области музыкальных биографических исследований. Комплементарная модель кризисного менеджмента Эрики Шухардт... Веха и путеводная звезда... Проф. д-р Карл-Юрген Кеммельмайер, музыковед, основатель и директор института по исследованиям в области преподавания музыки (ifmpf), президент зарегистрированного союза «Музыкальный совет федеральной земли Нижняя Саксония», член президиума зарегистрированного союза «Немецкий музыкальный совет»

 Неслыханно вдохновляющая книга... жизненного, экзистенциального значения... настоящий подарок... Проф. д-р А. Ноймайр, врач, директор исследовательского центра Больтцмана, пианист, партнёр Венского филармонического оркестра

 Учиться у Бетховена жизни – жизненные кризисы могут стать шансами в жизни... Западногерманское радио Кёльн, канал «WDR 3 Kultur», программа «TonArt»

 Книга Эрики Шухардт... совершенно новый исследовательский подход к преодолению жизненных кризисов, объяснение «творческого прыжка» Бетховена из кризиса ...это большая надежда для людей в Японии, переживших кризисы.

Профессор доктор Риуичи Хигучи, музыковед, президент клуба «Алumni» Германской службы академических обменов DAAD в Японии, Токио

 ... Необычная книга – инновативный подход – до сих пор... ещё никому не удавалось – задача также и для организаторов концерта. Илона Шмиль, художественный руководитель посвящённого Бетховену праздника в Бонне

 Творчество как преодоление кризиса: Бетховен в качестве «ролевой модели» – новый и необычный путь Шухардт к человеку по имени Людвиг ван Бетховен... Радио Гессен Франкфурт канал «HR 2 Kultur», передача «Mikado»

 Среди многочисленных книг о Людвиге ван Бетховене... книга Эрики Шухардт самая проникновенная и богатая выводами исследовательская работа Профессор д-р д-р А. Деекен, иезуит, Университет Софии в Токио

 Настоящее искусство «своей»... написал Людвиг ван Бетховен... Твоя книга, получившая много похвал... Твоя жизнь, оглядываясь назад ... такое «произведение искусства»... Проф. д-р Н. Ламмерт, президент Немецкого Бундестага, Берлин

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Schillerstr. 59
10627 Berlin

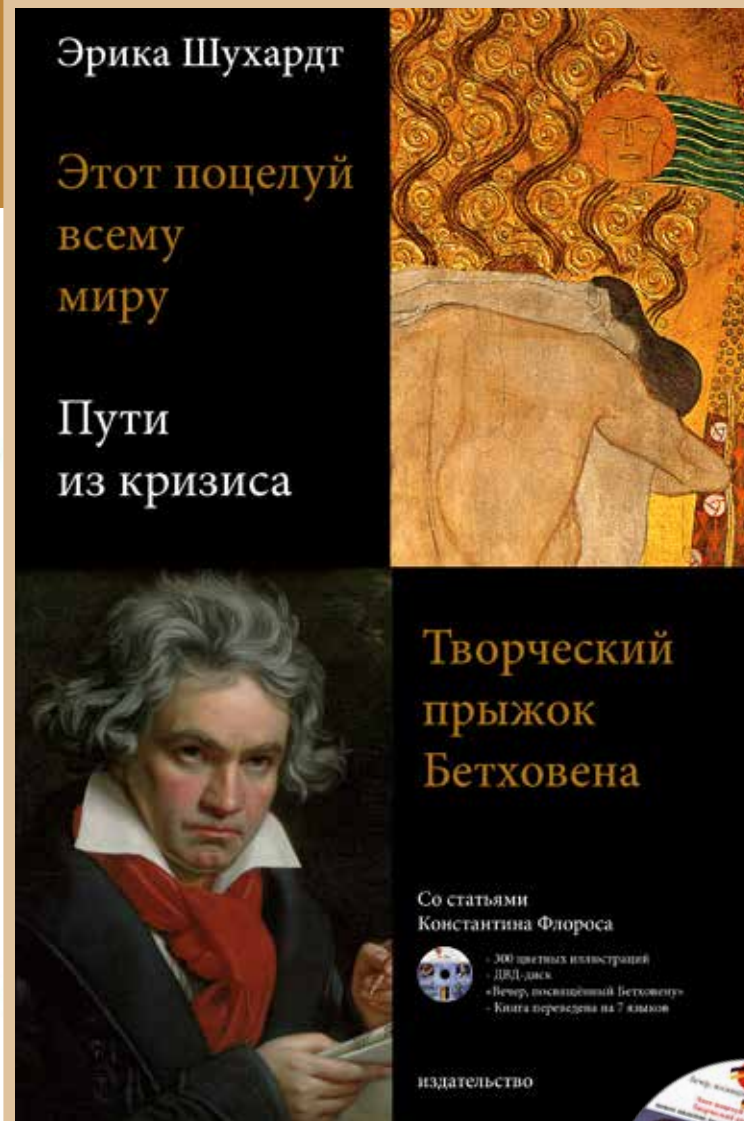
Телефон: (+49 30) 263907-0
info@deutsch-russisches-forum.de

Я заказываю: ____ экз. „Этот поцелуй всему миру“ Эрики Шухардт
Бесплатная доставка по территории Германии начиная от суммы заказа в € 30

Имя:
Адрес:
Дата и подпись:

Тел.:
Факс:
E-Mail:

☐ счёт
☐ кредитная карта:
☐ VISA
☐ Mastercard
☐ номер карты:
действительна до:



Флаер и DVD-диск
на немецком, английском, японском и
русском языках

на www.youtube.com/user/profschuchardt

Данная книга о Бетховене является одновременно документацией и интерпретацией. Она впечатляет богатством материала и мыслей, а также своим междисциплинарным подходом. [...] В несколько этапов она пытается толковать жизненный и творческий путь Бетховена от Гейлигенштадтского завещания до девятой симфонии как прыжок из кризиса к творчеству, как преодоление страдания и как веру в гуманность.

Эрика Шухардт разрабатывает «комплементарную модель» для преодоления жизненных кризисов в виде «8-фазного спирального жизненного пути» как для отдельных людей, так и для общества. [...]

Оригинальная постановка вопросов, методический подход, психологическая способность к сопереживанию, поставленные тезисы и остроумные гипотезы являются новыми и подходят для того, чтобы вновь начать дискуссию об одном из самых значительных людей и композиторов в истории человечества.

Этой книге следовало бы находиться в библиотеке каждого любителя Бетховена, да и каждого отзывчивого человека.

Константин Флорос

Проф. д-р многокр. почётный д-р
Константин Флорос



Ведущий музыковед международного масштаба, защитник междисциплинарного диалога, изучал правовые науки, историю искусства,

философию, психологию, композицию в Салониках, Вене, Гамбурге
www.floros.de

О посланнической функции книги о Бетховене

Бетховен – это не только важный источник вдохновения для людей нашего времени. Его музыка является также мостом взаимопонимания, который трогает и восхищает людей во всём мире. Фрау профессор Шухардт в её междисциплинарно конципированной и достойной чтения книге «Этот поцелуй всему миру» удалось сделать впечатляющий анализ музыки Бетховена как силы преодоления кризисов. С помощью убедительной герменевтической дедукции она смогла по-новому взглянуть на творчество и воздействие Бетховена. Я буду рад, если эта книга станет в международном культурном диалоге новым мостом к Бетховену и Бонну, и желаю ей много благосклонных читателей.

*Мальте К. Бёкер,
директор Дома Бетховена в Бонне*



Проф. д-р фил. Эрика Шухардт

Автор бестселлера на тему кризисного



менеджмента, долгое время была депутатом в Нем. Бундестаге, членом комиссии по этике, членом синода ЕЦГ, Всем. совета Церквей, вице-

президент нем. комиссии ЮНЕСКО, награждена лит. премией и Золотым Крестом с Коронай
www.prof-schuchardt.de

Эрика Шухардт

Этот поцелуй всему миру

Пути из кризиса

Творческий прыжок Бетховена из кризиса



со статьями Константина Флороса и DVD-диском «Вечер, посвящённый Бетховену, к 150-летию дружбы между Германией и Японией» на нем., англ., яп. и русск. языках с обширным иллюстративным материалом и архивными источниками, а также художественными изображениями - около 300 цветных иллюстраций - к личному, общественному, творческому и политическому кризису Бетховена.

Изд-во Olms, 2-ое, значит. изменённое издание 2013, 313 стр.

Печатное издание: ISBN 978-3-487-08520-3. € 19,80

E-book (pdf): ISBN 978-3-487-42101-8. € 17,99

Из оглавления:

Пролог: Всё началось с детской мечты
К 150-летию дружбы между Германией и Японией
Константин Флорос: О книге о Бетховене
Эрики Шухардт
Мальте Бёкер: О посланнической функции книги о Бетховене
Илона Шмиль, художественный руководитель посвящённого Бетховену праздника в Бонне:
Приветственное слово
Введение: Видение Бетховенем счастья и его последняя воля в «Гейлигенштадтском завещании»

1. Мучения Бетховена и поцелуй у Климта и Клингера - Пути к освобождению художественной креативности
2. Жизнь и творчество Бетховена - освещение одной карьеры
3. Экскурс - глобальный результат исследования: кризис как шанс - стимул к творческому прыжку отдельной личности и общества
• Спиральный жизненный путь, символизируемый в природе, культуре и технике

4. От Гейлигенштадтского завещания к 9-й симфонии - спиральный жизненный путь Бетховена как преодоление кризиса - его процесс обучения как личности через 8 фаз спирали • Другие комментарии к спиральному жизненному пути Людвиг ван Бетховена • Спиральный жизненный путь, символизируемый в изобразительном искусстве

5. От Прометея в «Героической» как идеала героя к поцелую примирения - «менеджмент» Бетховена по преодолению кризисов - преодоление им изгнания из общества с помощью «фиктивной» жизни

6. Замечания к 9-й симфонии с точки зрения исторического восприятия • Дальнейшие отзывы представителей современности

7. 9-я симфония Бетховена как идентификационный гимн - синопсис поводов в течение двух столетий • Голоса из прошлого об идентификации с 9-й симфонией Бетховена

8. Рассмотрение революционных граней творческой силы Людвиг ван Бетховена, «побеждающего самого себя»

ドイツ: エリカ・シューハルトは資料と思考の豊かさといった学術的な視点を新しく打ち立てた。コンスタンティン・フローロス、音楽学者、指揮者、作曲家。

日本: これほど私の人生を理解できたと感じたことは滅多にない…危機に直面した父である私は、この危機スパイラルを通して強くなり、そして挑戦した。大江健三郎、ノーベル文学賞受賞作家

ドイツ: シューハルト…幸運な偶然…説得力のある新たな試み: 彼女の危機マネージメントの相補モデルは、里程碑であり道しるべである。K-Jケンメルマイヤー、音楽教育学、ドイツ音楽評議会設立委員長

オーストリア: 生命の、極めて重要な意味についてのこれまでにない靈感を与える本…真の贈り物である…

A・ノイマイル、医師、ボルツマン研究所所長、ピアニスト、ウィーンフィルハーモニー出資者

ドイツ: ベートーヴェンから人生を学ぶー人生の危機は人生の好機になりうる…西ドイツ放送局ケルンWDR3文化放送「TonArt」

日本: エリカ・シューハルトの本…人生の危機の克服のための全く新しい研究の試み…は、日本の人々にとって大きな希望である。樋口隆一、音楽学者、指揮者、国際音楽学会副会長、DAAD友の会会長

ドイツ: 素晴らしい本…演奏会の主催者もこれまで誰もなし得なかった、これまでにない革新的な試み…イローナ・シュミール、ボン・ベートーヴェン祭総監督

ドイツ: ベートーヴェンをモデルとした危機克服としての創造性。人間ベートーヴェンに至るシューハルト氏の新しい、これまでにない道程…ヘッセン州放送局FFM、HR2文化放送「Mikado」

日本: 数多くのベートーヴェン本の中で、シューハルト氏の本は、多くの情熱と多大な洞察が注ぎ込まれた研究の賜物である。A. デーケン、イエズス会司祭、ソフィア大学教授

ドイツ: ベートーヴェンは「真の芸術はわがままである」と書き記している…多くの誓いを立てた本…回想の中での人生について書いた本は「芸術作品」である。N.ランメルト、ドイツ連邦議会議長

Hiermit bestelle/n ich/wir Expl.
Schuchardt: Diesen Kuss der ganzen Welt
2., umfassend veränd. Aufl. 2013, 313 S., 19,80 €

Hildesheim
Zürich
New York

Olms Verlag AG
Hagendorwall 7
31134 Hildesheim
Telefon 05121/150 10
Fax 05121/150 150
info@olms.de

ISBN: 978-3-487-08520-3
9 783487 085203



ISBN 978-3-487-42101-8

Hiermit bestelle/n ich/wir Expl.
Schuchardt: Diesen Kuss der ganzen Welt
2., umfassend veränd. Aufl. 2013, 313 S., 19,80 €

アカデミア・ミュージック
輸入楽譜・音楽書の専門店

Academia Music Ltd.
Hongo 1-28-21
Bunkyo-Ku
Tokyo 113-0033
Tel. 03-3813-6751
Fax 03-3818-4634
info-netshop@academia-music.com

erhältlich auch im Beethoven-Haus, Bonn
info@beethoven-haus-bonn.de

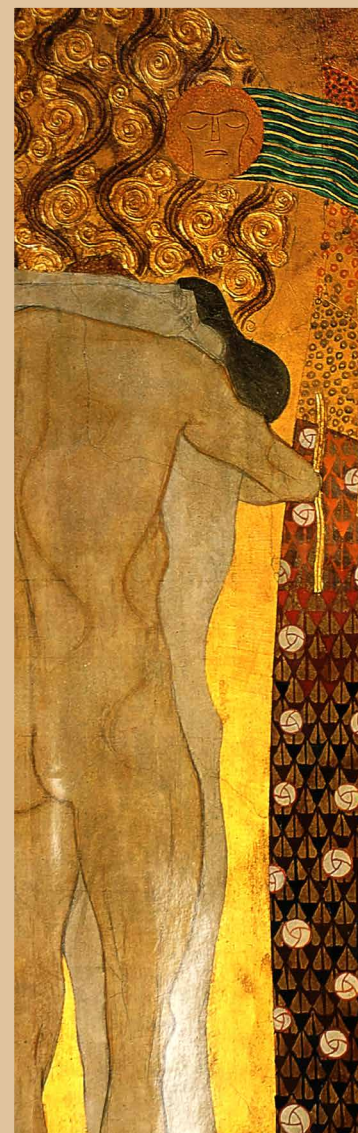
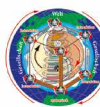
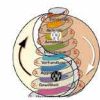
ISBN 978-4-87017-078-0

11/12/5.000



機

機



エリカ・シューハルト 著

このくちづけを
世界の
すべてに

ベートーヴェンの
危機からの
創造的飛躍

樋口 隆一・山本 潤・伊藤 綾 訳

アカデミア・ミュージック



本書はベートーヴェンに関する資料と解釈を一つにしたものである。その資料と思考の豊かさ、その学術的な視点は印象的である。『ハイリゲンシュタットの遺書』から《第九交響曲》に至るベートーヴェンの人生と創造の歩みを、エリカ・シューハルトは、人間と社会のために、スパイラルの8つの段階の中に人生の危機を克服するための相補的なモデルを展開している。

とりわけ独創的なのは、心理学的かつ社会学的、さらには宗教的な論述だけで満足することなく、肖像画や言説による受容史をも彼女の考察に組み込んでいる点である。六千を超える自伝や回想録を分析した彼女の研究成果がもたらすものは、われわれに希望を与える認識に他ならない。危機に直面した人間の苦しみは、社会にとって、いやまだ危機に直面したことのない人間にとっての挑戦だからである。この本は、すべてのベートーヴェン愛好家の、そしてすべての心開かれた人々の書架におかれるべきであろう。

コンスタンティン・フローロス

コンスタンティン・フローロス



国際的音楽学者。学際的対話の擁護者。テッサロニキ、ウィーン、ハンブルクで法学、美術史学、哲学、心理学、作曲を学んだ。

www.floros.de

本書の大使としての役割のために：
ベートーヴェンは、我々の時代の人間にとって、インスピレーションの重要な泉であるだけではない。彼の音楽は、世界中の人々の心の琴線に触れ、感動させる意思疎通の架け橋なのである。エリカ・シューハルトは、学際的な本書において、危機の克服の力としてのベートーヴェンの音楽の興味深い分析を行っている。最終的な解釈学的結論として、本書はベートーヴェンの作品と機能に関するまったく新しい視点を導きだすことに成功している。本書が国際的な文化な意見交換の中で、ベートーヴェンとボンに対する新たな架け橋となり、多くの読者を獲得することを願ってやまない。

マルテ・C・ベッカー

ベートーヴェンハウス館長



エリカ・シューハルト



危機マネジメントに関するベストセラー作家。ドイツ・プロテスタント教会会議員、世界協会会議員、ユネスコ・ドイツ支部副会長、ドイツ連邦議会議員を歴任。文学賞受賞、黄金冠十字章受賞。

www.prof-schuchardt.de

エリカ・シューハルト

このくちづけを世界のすべてに ベートーヴェンの危機からの創造的飛躍



コンスタンティン・フローロス氏による寄稿文、独・英・日・露語による「ベートーヴェンの夕べ」のDVD付き。ベートーヴェンの個人的、社会的、芸術的、政治的危機に関する、300にわたるカラー印刷の絵画や貴重な資料を含む。独語第2版は2013年発行、313頁。

ハードカバー：ISBN 978-3-487-08520-3 €19,80

E-book (pdf形式)：ISBN 978-3-487-42101-8 €17,99

本書構成

プロローグ：それは子供の頃の夢から始まった

コンスタンティン・フローロス：エリカ・シューハルトの『ベートーヴェン本』によせて

マルテ・C・ベッカー：ベートーヴェン本の大使としての役割

イローナ・シュミール（ボン国際ベートーヴェン音楽祭総監督）ごあいさつ

序章：ベートーヴェンの幸福像と遺言

1. クリムトとクリンガーに見るベートーヴェンへの苦悩とくちづけ

2. ベートーヴェンの生涯と仕事—輝ける栄達

3. 包括的研究成果「危機は好機」—個人と社会の創造的飛躍への契機

4. ハイリゲンシュタットの遺書から第九交響曲へ—危機克服としてのベートーヴェンの人生スパイラル—8時期を通じた個人の学習プロセス

5. 《英雄交響曲》から《プロメテウス》にみる英雄の理想から和解のくちづけまで—ベートーヴェンの危機克服マネジメント—「架空」の人生を創造することによる社会的追放の克服

6. 音楽史にみる《第九》の受容的論評

7. ベートーヴェンの《交響曲第9番》—統合「頌歌」—200年間の出来事

8. ベートーヴェンの「自己克服」—想像力の革命的特徴に関する洞察